



Info

Ir-relazzjonijiet bejn l-UE u r-Russja

Il-MPE adottaw riżoluzzjoni dwar ir-relazzjonijiet bejn l-UE u r-Russja wara s-Summit li sar f'Novembru f'Ħelsinki. Huma għarf u l-importanza tar-Russja bħala msieħba strateġika għall-koperazzjoni ekonomika, kummerċjali, u internazzjonali, iżda insistew li r-Russja għandha turi r-rieda tagħha biex tgħin fl-investigazzjonijiet sabiex jinstabu l-qattiela ta' avversarji prominenti tal-Gvern Russu. Fl-istess ħin, huma ddeploraw t-tilwim dwar l-esportazzjoni ta' prodotti mill-UE lejn ir-Russja.

It-test jenfasizza l-importanza ta' l-għaqda u s-solidarjeta' fost l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea fir-relazzjonijiet tagħha mar-Russja. Għalhekk il-Parlament laqa' l-fatt li l-Unjoni tkellmet b'leħen wieħed fil-laqqgħat tagħha mal-President Vladimir Putin li saru f'Lahti u f'Ħelsinki. Barra dan, il-Parlament jinsab sodisfatt bid-diskussjonijiet miftuħa dwar id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem li saru fiż-żewġ Summits.

Thassib dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet fundamentali

Madankollu s-sitwazzjoni attwali fir-Russja "tagħti lok għal thassib serju fir-rigward tar-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, għad-demokrazija, għal-liberta' ta' l-espressjoni, u għad-drittijiet tas-soċjeta' ċivili u ta' l-individwi." It-test jirreferi wkoll għall-aħħar rapporti dwar l-użu tat-torturi li "jinkludu atti inumani u degradanti min-naħa ta' uffiċjali pubbliċi", f'ħabsijiet u f'għases tal-pulizija Russi, kif ukoll f'ċentri ta' detenzjoni sigrieti fiċ-Ċeċnija. Il-Membri kkundannaw b'mod qawwi dawn il-prattiki u għamlu sejha sabiex l-awtoritajiet Russi jagħmlu investigazzjoni, iwaqqfu kwalunkwe mġieba ħażina immedjatament u jressqu lil dawk responsabbli quddiem il-qorti.

Dwar ir-relazzjonijiet bejn ir-Russja u l-Ġeorgja, il-Membri stiednu l-awtoritajiet Russi biex iwaqqfu r-repressjoni ta' Ġeorgjani etniċi li jgħixu fir-Russja. Barra minn hekk, il-Parlament jixtieq li kull assistenza finanzjarja mogħtija lir-Russja tkun marbuta ma' l-iżvilupp ta' l-istandards demokratiċi tal-pajjiż.

Il-qtil ta' l-avversarji tal-Gvern Russu

Ir-riżoluzzjoni tfakkar li l-qtil riċenti ta' avversarji prominenti tal-Gvern Russu jew ta' dawk li jiddefendu d-drittijiet bażiċi taċ-ċittadini Russi, bħal Anna Politkovskaya, kkawżaw thassib kbir fl-Ewropa kollha. Il-Membri saħqu li s-sħubija mar-Russja tkun affettwata serjament jekk ir-Russja ma turix "il-kapaċita' u rieda qawwija tagħha biex tgħin fl-investigazzjonijiet sabiex jinstabu l-qattiela u ... sabiex jieqaf dan iċ-ċirku vizzjuż u dawk responsabbli jressqu quddiem il-qorti."

L-esportazzjoni lejn ir-Russja

Ir-riżoluzzjoni tfakkar ukoll li r-Russja imponiet embargo ġdid fuq l-importazzjoni ta' prodotti Pollakki tal-laħam u tat-tajr. Il-Membri jinsabu mħassba għalix qabel is-Summit, ir-Russja heddiet li testendi l-projbizzjoni għall-UE kollha minħabba thassib ta' deni tal-ħnieżer fir-Romanija u fil-Bulgarija. Riċentement, din imponiet ukoll

projbizzjoni fuq l-importazzjoni ta' ħut u prodotti ta' ħut mill-UE.

Skond il-Parlament, dan it-tilwim dwar l-esportazzjoni ta' prodotti lejn ir-Russja qiegħed jagħmel "ħsara serja lill-iżvilupp ulterjuri tar-relazzjonijiet bejn ir-Russja u l-Unjoni Ewropea". Għalhekk stieden lill-Kummissjoni u lill-Gvern Russu sabiex isolvu din is-sitwazzjoni b'mod urġenti u insista li l-UE turi s-solidarjeta' meħtieġa ma' l-Istati Membri kollha.

Riżultati pożittivi tas-Summit

Il-Membri laqgħu il-ftehma li ntlaħqet waqt is-Summit sabiex r-Russja ma tibqax iżżom tariffi fuq it-titjir ta' linji ta' l-ajru ta' l-UE fuq is-Siberja. Dan il-fatt kien wassal għal tilwima bejn iż-żewġ naħat li ilha għaddejja 20 sena, iżda fil-ġejjieni, it-trasportaturi ta' l-UE ser ikunu jistgħu jżidu r-rotot għas-swieq ta' l-Asja.

Huma laqgħu wkoll l-adozzjoni ta' Dokument ta' Qafas għad-Dimensjoni tat-Tramuntana li għandu jagħti bażi tajba għall-iżvilupp ta' koperazzjoni aktar mill-qrib mar-Russja fuq livelli reġjonali u transkonfinali.

Fl-istess ħin, il-Parlament sostna li l-progress lejn l-iffirmar u ir-ratifikazzjoni ta' ftehimiet dwar il-konfini bejn l-Estonja u r-Russja, u bejn il-Latvja u r-Russja għadu prijorita' għolja għar-relazzjonijiet bejn l-UE u r-Russja. Peress li l-formalitajiet tal-qsim tal-konfini jieħdu ħafna żmien u jikkawżaw kjuwijiet kbar ta' trakkijiet, il-Membri huma ta' l-opinjoni li għandha tinbena "kapaċita' transkonfinali ulterjuri sabiex takkomoda żieda fil-fluss tal-prodotti". Barra dan, l-awtoritajiet Russi għandhom inaqqsu l-istennija fil-linja mal-konfini billi jħaffu l-ispezzjonijiet u saħansitra jneħħu uħud minnhom.

Il-kwistjoni tar-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea u r-Russja diġa' giet diskussa matul is-seduta plenarja li għaddiet, wara li kien sar it-18-il Summit bejn l-UE u r-Russja f'Ħelsinki fl-24 ta' Novembru. Fost is-suġġetti li ġew imsemmija matul id-dibattitu li sar fil-Parlament kien hemm l-enerġija, id-drittijiet tal-bniedem, id-dwana u l-projbizzjoni minn naħa tar-Russja fuq l-importazzjoni tal-laħam mill-Polonja.

Kuntatt :

Corinne CORDINA

Servizz ta' l-Istampa - Uffiċjal

E-mail: stampa-MT@europarl.europa.eu

BXL: (32-2) 28 31082

STR: (33-3) 881 74588

Lorinc REDEI

Servizz ta' l-Istampa - Uffiċjal

E-mail: foreign-press@europarl.europa.eu

BXL: (32-2) 28 32379